



THE OCEANS RESIST

OKYANUSLAR DİRENİYOR

Dünyamız, onu kirletmek, bozmak, üzerinde yaşayan canlıları kendimiz de dahil yok etmek için çabalamamıza rağmen direnişini sürdürüyor. Okyanuslar da öyle... Bu direnişe kalpten destek vermenin keyifli yollarından biriye, "Dünya Okyanus Günü"nü son derece akılcı ve coşkulu biçimde kutlanması...

The earth continues its resistance in spite of all our efforts to pollute and spoil it and to wipe out all the living creatures, including ourselves, living on it. So do the oceans... To give a hearty support to that resistance, we should celebrate the World Ocean Day in the most rational and enthusiastic way!

G ünümüzde okyanuslar, düzensiz gelişme, aşırı kullanma ve kirlilik nedeniyle büyük tehlike altında. Dünyanın en geniş 17 balıkçılık bölgesinde büyük azalmalar görülüyor. Kıyılardaki narin yaşam alanları ve mercan kayalıkları çok hızlı bir şekilde yok oluyor. Tüm bunlar okyanuslara gereken önemi çok az gösterdiğimizizin en büyük kanıtı. Ancak çok fazla da umutsuz olmamak gerekiyor. Çünkü, okyanusların korunması için çalışan birçok organizasyon bulunuyor. Ayrıca, 1992 yılında Rio de Janeiro'da düzenlenen Dünya Zirvesi'nde alınan bir kararla o yıldan beri, her 8 Haziran "Dünya Okyanus Günü" olarak kutlanıyor. Ancak bu kutlamalar henüz Birleşmiş Milletler tarafından resmîyet kazanmış durumda değil. Dünya Okyanus Günü, okyanuslarımızı ve denizle olan kişisel bağımızı kutlamamız için bir fırsat aslında. Okyanus

Today, the oceans are in serious danger from improper development, overuse, and pollution. Most of the world's 17 major ocean fisheries are in serious decline. Fragile coastal habitats are disappearing at an alarming rate, and coral ecosystems are experiencing unprecedented deterioration. These facts are a sad testimonial to the very low importance the oceans have among the people of the world. However, we should not be so desperate, for there are many organizations working for the protection of the oceans. In addition, June 8 every year is celebrated as the "World Ocean Day" that was created in 1992 at the Earth Summit in Rio de Janeiro. However, it is not yet officially designated by the United Nations. Actually, the World



Projesi, bu önemli günü kutlamaya yönelik olarak akvaryumlar, hayvanat bahçeleri, müzeler ve Dünya Okyanus Ağı ile işbirliği içinde dünya çapında aktivitelerin düzenlenmesi için çalışıyor. The Ocean (Ocean Conservation through Education, Action and Networking) Project - Eğitim, Faaliyet ve Ağ Oluşturma yoluyla Okyanusların Korunması Projesi anlamına geliyor.

Okyanus Projesi'nin internet sitesinde Dünya Okyanus Günü'nün bize neler kazandırdığı 4 ana başlık altında şöyle açıklanıyor:

Bakış açısını değiştirme: Bireyleri okyanusun onlar için ne anlama geldiğini düşünmeye ve okyanusu korumak için neler yapmaları gerektiğini düşünmeye teşvik ediyor.

Öğrenme: Okyanus yaratıklarının ve yaşam alanlarının zenginliğini ve çeşitliliğini, günlük aktivitelerimizin onları nasıl etkileyebileceğini ve aslında hepimizin içiçe geçmiş olduğunu keşfetmemizi sağlıyor.

Yöntemlerimizi değiştirme: Bahçemize iyi bakarak okyanusa da iyi bakmış oluyoruz. Günlük alışkanlıklarımızda küçük değişiklikler yaparak gezegenimize yarar sağlayabiliriz.

Kutlama: İstersek denizden uzakta, istersek deniz kıyısında yaşayalım hepimiz okyanusla bağlantılıyız. İşte bu yüzden bugünü en iyi biçimde kutlamamız gerekiyor.

Peki Okyanus Projesi nasıl doğdu? 1995 yılında Vahşi Hayatı Koruma Topluluğu'ndan Dr. Paul Boyle Okyanus Farkındalık Kampanyasının çerçevesini belirledi ve büyük akvaryumların böylesi bir projeye işbirliği yapma potansiyelini araştırdı. 1999'un sonuna doğru, bu kampanyanın ismi "Okyanus Projesi" olarak değiştirildi. Proje, kamuoyunun okyanusları korumak ve onların değerini anlamak konusundaki farkındalığını artırarak, okyanusu koruma başarısını artırmayı hedefliyor. Bunu da her zaman pozitif mesajlar vererek yapmayı planlıyor. &

Ocean Day is an opportunity to celebrate our oceans and our personal connection to the sea. The Ocean Project works to coordinate events and activities worldwide with aquariums, zoos, museums, and the World Ocean Network to celebrate this important day. The OCEAN Project means Ocean Conservation through Education, Action and Networking.

The website of the Ocean project defines the opportunities offered by the World Ocean Day as follows:

Change perspective: *Encourage individuals to think about what the ocean means to them and what it has to offer all of us with hopes of conserving it for present and the future generations.*

Learn: *Discover the wealth of diverse and beautiful ocean creatures and habitats, how our daily actions affect them, and how we are all interconnected.*

Change our ways: *We are all connected to the ocean! By taking care of your backyard, you are acting as a caretaker of our ocean. Making small modifications to your everyday habits will greatly benefit our blue planet.*

Celebrate: *Whether you live inland or on the coast we are all connected to the ocean; take the time to organize or participate in activities that celebrate our world ocean.*

Well how was the Ocean Project born? In 1995, Dr. Paul Boyle at the Wildlife Conservation Society developed the conceptual framework for the Ocean Awareness Campaign and explored the potential for major aquariums to collaborate on such a project. In late 1999, the Ocean Awareness Campaign changed its name to "The Ocean Project". The Ocean Project aims to significantly increase the success of ocean conservation by creating a major increase in public awareness of the critical importance and value of the oceans. They plan to do so primarily using positive messages. &

